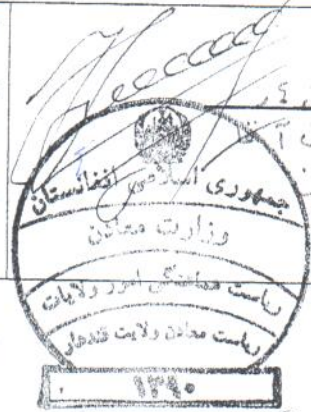


نومبر ۱۹

- 7.1. تعديل: اين قرارداد را ميتوان در صورت موافقه جانيين، تعديل نمود.
- 7.2. فسخ قرارداد با رضايست طرفين: هيچ يکي از مواد مندرج قرارداد حق فسخ قرارداد توسط جانيين را در هر مقطع زماني که کتبا صورت ميگيرد، محدود نمي سازد.
- 7.3. لغو قرارداد: در صورت عدم رعايت شرايط قرارداد، طرز العمل هاي معنکاري، قانون و مقررات معادن و ساير قوانين مربوطه توسط کمپني، دولت کاملاً صلاحيت دارد که قرارداد را بصورت يک جانيه لغو نمايد. پروسه لغو مشتمل بر چهار مرحله ذيل ميباشد: 1) اطلاعیه يك ماه؛ 2) توصیه يك ماه؛ و 3) اخطار يك ماه، که به لغو قرارداد منتهي ميگردد.
- 7.4. احاله يا انتقال وحل منازعات: موارد فوق در پرتو قانون و طرز العمل هاي وزارت معدن تحت مباحثه قرار ميگيرد.
8. حوادث غير مترقبه: حوادث غير مترقبه عبارت از حوادث اند که خارج از کنترول جانيين قرارداد ميباشد؛ مانند، سيلاب، خشک سالي شديد و متداوم، زلزله، طوفان، رعد و برق، جنگ، آشوب، ناآرامي هاي داخلي، سبوتاژ، تروريزم و امثال آن.
- کمپني مکلف است تا دولت را از وقوع همچو حوادث در جريان 48 ساعت بطور کتبي مطلع سازد. متعاقباً جانيين قرارداد هينت مشترک را توظيف مي نمايد تا تثبيت نمايد که کمپني بنابر حوادث مذکور از اجراي کدام نوع مکلفيت ها و براي چي مدت، عاجز ميباشد.
9. جلوگيري از فساد: جانيين قرارداد مکلف اند تا تمام اقدامات لازمه را بمنظور جلوگيري از تادييات ويا طلبات غير قانوني و يا امثال آن، اتخاذ نمايند.
10. قانون مرعي الاجراء: تمام قوانين نافذه افغانستان روي اين قرارداد قابل تطبيق ميباشد.
11. نماينده باصلاحيت: افراد ذيل منحيث نماينده باصلاحيت هر يك از جوانب قرارداد، شناخته شده اند:
 - I. نماينده باصلاحيت دولت: اسم، عنوان وظيفه، آدرس، آدرس ايميل، شماره تيلفون
 - II. نماينده باصلاحيت کمپني: اسم، عنوان وظيفه، آدرس، آدرس ايميل، شماره تيلفون
- 11.1. جوانب توافق مينمايند که در صورت تغيير در معلومات فوق (نماينده باصلاحيت) جانب مقابل را بصورت کتبي در مدت 30 روز آغاز سراز تاريخ تغيير، مطلع سازد.
12. کليت قرارداد: اين قرارداد در 12 ماده و XX ضميمه خلاصه گرديده که با عقد آن جانيين قرارداد توافق خویش را با تمام محتوای قرارداد هذا ابراز مي نمايند.

بدینوسیله تصدیق میگردد که جانیین بعنوان نماینده باصلاحیت مراجع مربوطه خویش صلاحیت امضا قرارداد مورخ ۱۳۹۵/۶/۱۹
 1390 ويا 2011 / / را، دارا اند.

{ نام کمپني } بعنوان "کمپني" توسط: <u>مشرکت ساختمانی بارک داری</u> اسم: <u>مشرکت ساختمانی بارک داری</u> عنوان وظيفه: <u>رئيس شرکت</u> تاريخ: <u>۱۳۹۵/۶/۱۹</u>	وزارت معادن بعنوان (دولت) دولت جمهوري اسلامي افغانستان توسط: <u>رئيس معادن</u> اسم: <u>ديپو م جانيين معادن</u> عنوان وظيفه: <u>رئيس معادن</u> تاريخ: <u>۱۳۹۵/۶/۱۹</u>
--	--



دولت مقام مرا
 ۱۳۹۵
 ۱۳۹۵/۶/۱۹

قرارداد بین دولت و جانیین (۲۱۰۰۰) تریلیون ریال افغانستان (۷۵۶۰۰۰) جی لنز و لنز (۱۳۹۵)

3.4. تاخیر در تادیبات: در صورت تاخیر در تادیبه رویالتی، کرایه سطح زمین، و سایر پرداخت ها، کمپنی مکلف به تادیبه جرمه تاخیر بر حسب یک فیصد از مجموع پرداخت یک ربع بوده در صورت تاخیر بیش از دو ماه مکلف به پرداخت دو فیصد جرمه تاخیر از پرداخت خویش میباشد.

3.5. گزارش تولیدی: کمپنی مکلف است تا گزارش تولیدی خویش را در جریان 10 روز بعد از ختم هر ربع به اداره مربوطه، ارائه نماید. گزارش ارائه شده از طرف موظین ریاست تفتیش معادن ارزیابی گردیده و در صورت ارائه گزارشات نادرست مستلزم پرداخت جرمه است. مقدار و یا رقم جرمه معادل به دو چند مقدار تفاوت میان رقم گزارش شده و رقم اصلی رویالتی میباشد.

3.6. حد اقل سطح تولیدات: کمپنی باید سالانه حد اقل 21000 M3 تولیدات معدنی داشته باشد.

4. حقوق و مکلفیت های کمپنی

4.1. پلان معدنکاری، صحت و ایمنی، انسداد معدن و پلان مالی: کمپنی مکلف است تا قبل از دریافت جواز بهره برداری منظوری وزارت معدن را روی پلان های معدنکاری، صحت و ایمنی انسداد معدن و مالی، قبل از آغاز فعالیت های بهره برداری، با خود داشته باشند.

4.2. اخذ اجازه نامه: کمپنی مکلف است تا تمام اجازه نامه های لازمه برای پیشبرد فعالیت های بهره برداری معادن (مانند؛ سرتفکیت رعایت مقررات محیط زیست - اداره ملی حفاظت محیط زیست)، را اخذ نماید.

4.3. اخذ جواز بهره برداری: دولت متعاقب منظوری پلان های معدنکاری، انسداد معدن، پلان مالی و اخذ سایر اجازه نامه های لازمه، جواز بهره برداری نخبیر معنی ریاست کادستر معادن وزارت معدن، را از طریق ریاست کادستر معادن وزارت معدن صادر می نماید.

4.4. بهره برداری: بهره برداری معدن باید در جریان 3 ماه مراز تاریخ صدور جواز بهره برداری به کمپنی، آغاز گردد.

4.5. جبران خساره: کمپنی مکلف است تا خساره وارده به سرکهها، دیوارها، تعمیرات، غله جات، مواشی و سایر موارد مربوط به دولت و یا مالک زمین را که بالاتر فعالیت های این کمپنی وارد میگردد، در مطابقت با قانون، منرالها، مقررات معدنکاری و طرز العمل های وزارت نافذه جبران نماید.

4.6. صحت و ایمنی: کمپنی مکلف است که بمنظور حصول اطمینان از صحت و مصئونیت مردم، تمام قوانین و مقررات معدنکاری و طرز العمل های وزارت معدن و سایر قوانین افغانستان را رعایت نماید.

4.7. استفاده از مواد انفجاری: کمپنی مکلف است که در موارد انتقال، ذخیره و استفاده مصنونه مواد منفجره، تمام قوانین و مقررات معدنکاری، طرز العمل های وزارت معدن و سایر قوانین افغانستان را مرعی الاجرا قراردهد.

4.8. کشف منرالهای ضمنی: در صورتیکه کمپنی در جریان فعالیت در ساحه مربوطه خویش منرالها و یا مواد معدن جدید را کشف نماید، که شامل جواز آنها نباشد، کمپنی مکلف است تا به اسرع وقت ریاست کادستر معادن وزارت معدن را مطلع سازد.

4.9. کشف آثار تاریخی و فرهنگی: در صورتیکه در جریان فعالیت های معدن کاری، آثار باستانی و کلتوری کشف و یا به موجودیت آن پی برده شود، کمپنی مکلف است تا در جریان 24 ساعت وزارت معدن و وزارت اطلاعات و فرهنگ را مطلع سازد. کمپنی حق انتقال این آثار را نداشته ولی مسئولیت حفظ و نگهداشت آنرا الهی انتقال آن توسط مراجع مسئول دولتی، بدوش دارد.

5. حقوق و مکلفیت های دولت: حقوق و مکلفیت های دولت در قانون منرالها، مقررات معدنکاری و طرز العمل های وزارت معدن، مفصلایان گردیده است.

6. مرعی الاجرا ساختن وجایب قانونی و مالیاتی بمنظور تطبیق امور بهره برداری نخبیر معدنی: کمپنی مکلف است تا بصورت مداوم معلومات جدید را جمع آوری و از مسئولیتهای قانونی و مالیاتی اش در مطابقت با مکلفیتهای عمومی قانونی و مالیاتی دولت جمهوری اسلامی افغانستان اطمینان حاصل نموده و آن را، تکمیل نماید.

7. تعطیل، لغو و فسخ قرارداد:

قرارداد بهره برداري معادن كوچك / معادن سنگ

قرارداد استخراج

اين قرارداد ميان وزارت معادن دولت جمهوري اسلامي افغانستان كه ممبعد بعنوان "دولت"

و

كمپني / شخص بارت دوراني كه ممبعد بعنوان "كمپني"

و بصورت كل بعنوان "جانبين قرارداد" در اين سند مسمي گرديده است، به امضا رسيد.

1. شرايط عمومي: اين قرارداد يك سند عام بوده كه بصورت قانوني ميان جانبين منعقد گرديده است.
2. شرايط اجاره: اين قرارداد متعاقب اخذ اجازه نامه هاي بهره برداري قرار شرح ذيل به كمپني حق ميدهد تا با در نظر داشت تاديات قانوني كرايه، رويالتي، ماليات و فيس، ذخاير معدني ريگ و حفري را استخراج نمايد:

تاريخ عقد/اعتبار اين قرارداد: ۱۹/۴/۱۳۹۱ شمسی مطابق ۱۵/۸/۱۳۹۳ هجری قمری ۱۳۹۳/۸/۱۳
نام كمپني / شخص: شرکت ساختمانی و سورت سازی بارت دورانی
آدرس كمپني / شخص: ولسوالی درمان - ترنگ پل - طرف سورت دختر بارت دورانی شولت
نمبر جواز تجارتي كمپني: D-29734
موقعيت معدن: ساحه معدن / ولايت دريای درغستان
مشخصات ساحه معدن: کورديناٹ GPS (در صورت موجوديت نقشه، آنرا ضميمه نموده و ساحه معدن روي آن مشخص گردد)
مساحت زمین بر حسب هکتار (مترمربع): ۱۶۵۰۰ m²
نوع منرال قرارداد شده: لست گردد
رويالتي: مثلاً: XXX افغانی في کُن m³ - ۲۹
تضمين (تضمين مالي): (75600) افغانی - تفصیلات لازمه نیز درج گردد.
ميعاد قرارداد: XX سال يك سال

3. شرايط قرارداد بهره برداري معادن

- 3.1. تضمين مالي: كمپني بايد مبلغ 75600 افغانی/دالر را بعنوان تضمين نزد دولت بگذارد. اين مبلغ در صورت رعايت تمام شرايط قرارداد و اجازه الي 45 روز بعد از ختم قرارداد به كمپني دوباره تحويل داده ميشود، البته در صورتيكه كمپني همچگونه باقي داري نداشته باشد.
- 3.2. كرايه سالانه: كمپني مكلف است تا در جريان قرارداد مبلغ 250 افغانی في هكتار را به وزارت معادن بطور سالانه پرداخت نمايد.
- 3.3. رويالتي: مقدار رويالتي توسط دولت برويت گزارش توليدي كمپني، محاسبه مي گردد. كمپني مكلف است تا رقم رويالتي را بعد از اخذ اطلاعیه از جانب وزارت معادن در مورد رويالتي قابل تاديه توسط كمپني، پرداخت نمايد.